

# CONTINUACIÓN DE LA 40ª SESIÓN ORDINARIA. 30 DE SEPTIEMBRE DE 1905

## PRESIDENCIA DEL DOCTOR FIGUEROA ALCORTA

### SUMARIO: I.—Asuntos entrados

- II.—Continúa la consideración del proyecto autorizando al Poder Ejecutivo á contra-  
tar con particulares la **construcción de líneas férreas**. No termina.
- III.—El señor Senador Láinez presenta y funda un proyecto derogando la ley núme-  
ro 3313, creando la **Lotería Nacional de Beneficencia**. Se destina á la Comisión  
de Legislación.
- IV.—Asuntos entrados
- V.—Se aprueba una moción del señor Senador Láinez para que los **asuntos en-**  
**trados** queden en la mesa para ser tratados en su orden.
- VI.—Continúa la consideración del proyecto autorizando al Poder Ejecutivo para con-  
tratar con particulares la **construcción de líneas férreas**. Se aprueba la modi-  
ficación.
- VII.—Asunto entrado.
- VIII.—Se aprueba un despacho de la Comisión del Interior en el proyecto de ley del Po-  
der Ejecutivo autorizándolo para convenir con las **empresas de los ferroca-**  
**riles** existentes o proyectados, que el emplazamiento del murallón, á que se re-  
fiere la ley 4012, se haga á 130 metros al Norte del trazado que fija dicha  
ley.
- IX.—A moción del señor Senador Láinez se considera sobre tablas un proyecto, en re-  
visión, sobre **escuelas elementales**, infantiles, mixtas y rurales en las provincias.  
Se aprueban las modificaciones introducidas por la honorable Cámara de Dipu-  
tados.
- X.—A moción del mismo señor Senador se considera y se trata sobre tablas un pro-  
yecto, en revisión, aprobando **el convenio ad referendum** entre el Gobierno  
de la Nación y el de la Provincia de Buenos Aires para la transferencia, á favor  
de la Nación, de las fincas pertenecientes al banco de la misma provincia, ubica-  
das en las calles San Martín 133 al 137 y 149 al 159 y Bartolomé Mitre 455. Se  
aprueba.
- XI.—A moción del señor Senador Avellaneda se considera sobre tablas un proyecto  
de ley, en revisión, mandando hacer **estudios de embalse** en la provincia de  
La Rioja. El Senado insiste en su sanción.
- XII.—Se rechaza una moción del señor Senador Láinez para tratar sobre tablas un pro-  
yecto, en revisión, autorizando á la **Municipalidad de la Capital** para contra-  
tar un empréstito.
- XIII.—Se aprueba una moción del señor Senador Mendoza para tratar con preferencia  
varios despachos **de la Comisión de Guerra y de la de Peticiones**.
- XIV.—Se aprueban varios despachos de la Comisión de Guerra referentes á **pen-**  
**siones**. (El detalle figura en la publicación).
- XV.—Aprobación de un proyecto concediendo al señor doctor **Nicolás Amuchá-**  
**tegui** su retiro en el cargo de Juez de 1.ª Instancia en lo Comercial de la Ca-  
pital.
- XVI.—Ídem sobre pensión al señor **Pascual B. Funes**.
- XVII.—Ídem, un proyecto, en revisión, sobre jubilación al señor **Fernando E. Le-**  
**ferrier**.

- XVIII.**—Idem autorizando al Poder Ejecutivo á retirar del servicio en el grado de mayor asimilado al director de banda asimilado á capitán don **Juan Rispoli**.
- XIX.**—Aprobación de varios proyectos de ley sobre **pensiones** y uno donando á la hija del doctor Miguel Cané la suma de 48 000 pesos. (En el cuerpo de la publicación figura su detalle).
- XX.**—Mociones de preferencia.
- XXI.**—Aprobación de varios proyectos sobre **pensiones**.
- XXII.**—Se aprueba un despacho de la Comisión del Interior en un proyecto de ley autorizando al Poder Ejecutivo para vender en subasta pública **varias propiedades del Gobierno de la Nación**.
- XXIII.**—Se acuerda permiso al señor Senador Pérez para aceptar el cargo de **interven-tor en la Provincia de Tucumán**.
- XXIV.**—Sanción de un proyecto substituyendo el artículo 3.º de la **ley 4064**.
- XXV.**—Se aprueba un despacho de la Comisión de Legislación en el mensaje del Poder Ejecutivo, remitiendo la solicitud de don Juan E. Anchorena sobre el **legado hecho á la Nación** por su señor padre.
- XXVI.**—Sanción de un proyecto ampliando en 216.000 pesos moneda nacional el **ítem 9, inciso 3.º del anexo F** del presupuesto vigente.
- XXVII.**—Consideración del proyecto, en revisión, autorizando al Poder Ejecutivo á invertir la cantidad de 15.000 pesos moneda nacional en la **adquisición de obras de es-cultura** de don Francisco Caferatta. El Senado insiste en su sanción.
- XXVIII.**—Se rechaza una moción para tratar un proyecto mandando entregar al doctor Súl-nico 20.000 pesos por su obra sobre **Higiene Escolar**.
- XXIX.**—Asunto entrado.
- XXX.**—Sanción de un proyecto autorizando á la **Municipalidad de la Capital** para contratar un empréstito externo ó interno de 45.000.000 de pesos oro sellado ó su equivalente en moneda nacional.
- XXXI.**—El señor Senador Láinez hace moción para tratar sobre tablas el proyecto, en re-visión, sobre conmemoración del **centenario de 1810**.

**SEÑORES SENADORES** En Buenos Aires, á los treinta días del mes de septiembre de mil nove-cientos cinco, reunidos en su sala de sesiones el se-ñor Presidente y los seño-res senadores al margen consignados, continúa la sesión con inasistencia de los señores Del Campillo y Morón con licencia; y los señores García, Mantilla, Palacio, Pérez y Villanue-va (E.) con aviso.

**I**

**ASUNTOS ENTRADOS**

**COMUNICACIONES OFICIALES**

*Al honorable Congreso de la Nación.*

Buenos Aires, septiembre 29 de 1905.

Con los informes producidos, el Poder Eje-cutivo tiene el honor de remitir á la conside-ración de Vuestra Honorabilidad la solicitud presentada por don Antonio Lazzari pi-diendo se le conceda el derecho de construir

y explotar una línea férrea entre el puerto de San Antonio, en la costa del Atlántico y la colonia Cushmanen, con un ramal desde su punto de arranque hasta las inmediaciones de Choele Choele y otro á Carmen de Pata-gones.

Dios guarde á Vuestra Honorabilidad.

MANUEL QUINTANA.  
A. F. ORMA.

—A la Comisión del Interior.

La Cámara de Diputados comunica haber sancionado definitivamente los siguientes proyectos de ley. Por el que se le concede al señor Carlos Berro Madero el derecho de prolongar la vía de tranvía á vapor ó eléc-trico desde el Riachuelo hasta Lanús ó Ban-field; por el que se abre un crédito extraordi-nario al Presupuesto General, en su anexo H. inciso 1, ítem 3º; el referente al sueldo de los comisarios jubilados de la policía de la Capital de la República; á la adquisición de varias obras militares de los señores teniente coronel Ercilio Domínguez, teniente Francis-co Cefaly y general José I. Garmendia; el relativo á la provisión de agua potable á las poblaciones de San Pedro, Lavalle y Monte-ros; á créditos al Ministerio de Marina por

El propósito es facilitar el intercambio entre las diversas líneas por medio de una línea neutral de propiedad de la Nación, á fin de que puedan usar de ellas las demás líneas de ferrocarriles en igualdad de condiciones.

—Se aprueba el despacho en general y en particular.

## IX

**Sr. Lálnez**—Pido la palabra.

Hay unos asuntos de interés general que han venido en revisión de la otra Cámara, cuya consideración nos tomará muy poco tiempo, y es conveniente tratarlos ahora para que queden así convertidos en ley; me refiero á un proyecto creando las escuelas elementales en las provincias directamente por la Dirección General de Escuelas, y á otro aceptando la transferencia de la propiedad del Banco de la Provincia al Gobierno Nacional, proyecto que tiene la urgencia que indican los acontecimientos actuales, por la acumulación de dinero en la Caja de Conversión y que hace indispensable su traslado á un sitio tan amplio y tan seguro como aquél.

Hago moción para que se traten esos proyectos.

—Apoyado.

**Sr. Presidente**—Estando suficientemente apoyada la moción del señor Senador por Buenos Aires, si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

—Se vota y se aprueba.

—Se lee:

Buenos Aires, septiembre 29 de 1905.

*Al señor Presidente del honorable Senado:*

La honorable Cámara, que tengo el honor de presidir, ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, el proyecto de ley, venido en revisión del honorable Senado, autorizando la creación de escuelas elementales, infan-

tiles y rurales en las provincias, y ha tenido á bien aprobarlo con la supresión del artículo 5º y modificando el artículo 6º como sigue: «El Consejo Nacional de Educación presentará anualmente al Poder Ejecutivo una memoria referente al establecimiento y situación de las escuelas creadas por esta ley».

Dios guarde al señor Presidente.

A. SASTRE.  
A. M. Tallafiero,  
Prosecretario.

### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º—El Consejo Nacional de Educación procederá á establecer directamente en las provincias que lo soliciten, escuelas elementales, infantiles, mixtas y rurales, en que se dará el *mínimum* de enseñanza establecido en el artículo 12 de la ley 1420, de 8 de julio de 1884.

Para determinar la ubicación de estas escuelas, se tendrá en cuenta el porcentaje de analfabetos que resulta de las listas presentadas por las provincias para recibir la subvención escolar.

Art. 2º—El sueldo que gozarán los directores y maestros de estas escuelas, será de igual categoría al que gozan los de los Territorios Nacionales.

Art. 3º—Para gastos internos, sueldos del personal docente y pasajes de los maestros asignase la suma de 60.000 pesos moneda nacional mensuales.

Para edificación, alquileres, reparaciones, refacciones, compra de útiles de enseñanza y de servicio, asignase la suma de 60.000 pesos moneda nacional mensuales.

Art. 4º—Mientras estos gastos no sean incluidos en la Ley General de Presupuesto, se pagarán de rentas generales, imputándose á esta ley.

Art. 5º—El Consejo Nacional de Educación presentará anualmente al Poder Ejecutivo una memoria referente al establecimiento y situación de las escuelas creadas por esta ley.

Art. 6º—Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dado en la sala de sesiones de la Cámara de Diputados, en Buenos Aires, á 29 de septiembre de 1905.

A. SASTRE.  
A. M. Tallafiero,  
Prosecretario.

**Sr. Presidente**—Está en discusión.

**Sr. Láinez**—Hago indicación para que se acepten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados.

—Apoyada.

**Sr. Presidente**—Se va á votar si se aceptan ó nó las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados.

—Se vota y resulta afirmativa.

**X**

—Se lee:

Buenos Aires, septiembre 27 de 1905.

*Al señor Presidente del honorable Senado:*

La honorable Cámara, que tengo el honor de presidir, ha sancionado en sesión de la fecha, el adjunto proyecto de ley, que paso á la revisión del honorable Senado, aprobando el convenio celebrado entre el Gobierno Nacional y el de la Provincia de Buenos Aires, sobre transferencia á favor de la Nación de las fincas pertenecientes al Banco de la misma provincia.

Dios guarde al señor Presidente.

A. SASTRE.  
*Alejandro Sorondo,*  
Secretario.

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º—Apruébase el convenio *ad referendum*, celebrado con fecha 20 del corriente entre el Gobierno de la Nación y el de la Provincia de Buenos Aires, para la transferencia á favor de la Nación de las fincas pertenecientes al banco de la misma provincia, ubicadas en las calles San Martín 133 y 137 y 149 al 159 y Bartolomé Mitre 455.

Art. 2º—Comuníquese al Poder Ejecutivo.

J. A. TERRY.

Buenos Aires, septiembre 21 de 1905.

*Al honorable Congreso de la Nación:*

El Poder Ejecutivo tiene el honor de solicitar de vuestra honorabilidad la aprobación del convenio *ad referendum*, que en copia se acompaña, celebrado con el gobierno de la Provincia de Buenos Aires, para la transferencia á favor de la Nación de las fincas pertenecientes al Banco de dicha provincia, ubicadas en las calles San Martín 133 y 137 y 149 al 159 y Bartolomé Mitre 455.

El Poder Ejecutivo espera de Vuestra Honorabilidad preste á este asunto preferente atención, en vista de la cláusula 5ª del mismo convenio.

Dios guarde á vuestra honorabilidad.

MANUEL QUINTANA.  
J. A. TERRY.

**Sr. Presidente**—Está en discusión en general.

**Sr. Figueroa**—Pido que se lea el convenio.

—Se lee:

#### CONVENIO

En la Ciudad de Buenos Aires, á los 20 días del mes de septiembre de mil novecientos cinco, reunidos en la sala de despacho del Ministro de Hacienda de la Nación, por una parte, su excelencia el señor Ministro del ramo, doctor don José A. Terry, y por la otra, su excelencia el señor Ministro de Hacienda de la Provincia de Buenos Aires, don Juan Ortiz de Rozas, manifestó el primero: que habiendo quedado aceptada en conferencia anterior la idea de transferir á la Nación las fincas pertenecientes al Banco de la Provincia situadas en esta ciudad, con frente á las calles de San Martín números 133 al 137, y números 147 al 159, y Bartolomé Mitre número 455, y transferir igualmente al Banco de la Provincia, como parte de precio, la finca actualmente ocupada por la Caja de Conversión y oficinas del Crédito Público, ubicada en la calle San Martín números 214 á 218, correspondía ahora acordar el precio que debe asignarse á los inmuebles mencio-